

Міністерство освіти і науки України  
ОДЕСЬКА НАЦІОНАЛЬНА АКАДЕМІЯ ХАРЧОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ



**41**

**НАУКОВО-  
МЕТОДИЧНА  
КОНФЕРЕНЦ  
ІЯ**

Матеріали конференції

***Науково-методологічні основи  
практичної підготовки фахівців  
для харчової та зернопереробної  
галузей***

у двох частинах

Частина 1

ОДЕСА 2010

Матеріали друкуються відповідно до рішення 41-ї науково-методичної конференції ОНАХТ «Науково-методологічні основи практичної підготовки фахівців для харчової та зернопереробної галузей», яка проходила 6 і 7 квітня 2010 року.

Склад редакції: Єгоров Б.В., д-р техн. наук, професор,  
Гапонюк О.І., д-р техн. наук, професор,  
Капрельянц Л.В., д-р техн. наук, професор,  
Гладушняк О.К., д-р техн. наук, професор,  
Моргун В.О., д-р техн. наук, професор,  
Іоргачова К.Г., д-р техн. наук, професор,  
Ангелов Г.В., канд. іст. наук, професор,  
Немченко В.В., д-р екон. наук, професор,  
Трішин Ф.А., канд. техн. наук, доцент,  
Науменко В.І., канд. техн. наук, доцент,  
Будюк Л.Ф., канд. техн. наук, доцент,  
Нарушевич-Васильєва О.В., канд. філол. наук, доцент.

## МЕТОДИЧНІ ЗАСАДИ БАГАТОАСПЕКТНОГО НАВЧАННЯ МОВИ

Л.Л. Блохіна

Метою викладання української мови як іноземної є робоче знайомство з нею та подальше оволодіння мовою для повсякденного спілкування, розширення краєзнавчих знань, ознайомлення з літературною спадщиною та нововведеними художніми творами, робота з українською періодикою, найголовніше завдання – опанування українською мовою для прослуховування фахових курсів.

При побудові курсу нами враховувалися два методичні постулати.

Перший: при викладанні української мови в умовах полілінгвізму необхідно досягнути специфіку близькоспорідненого російсько-українського білінгвізму. Системи рідної мови і мови посередниці (російської) інтерферують, що приводить до виникнення помилок та акценту.

Другий: для досягнення певного рівня міжкультурної комунікації, а власне адекватного взаєморозуміння двох учасників комунікативного акту, що належать до різних культур, недостатньо лише володіти тією самою мовою, а треба оволодіти елементами його культури. Групування мовленого матеріалу тематико-ситуативним принципом гарантує його засвоєння у процесі живого спілкування.

Культурологічні українські краєзнавчі теми займають одне з провідних місць у викладанні української мови, що розширює лінгвокраєзнавчі знання студентів. Тематика їх різнобічна і містить у собі матеріал, який знайомить з культурою, історією нашої держави.

Безумовно, що багато основних правил мовної поведінки засвоюють на заняттях з російської мови. Ці правила в багатьох випадках є спільними для близькоспоріднених мов, що дало можливість при розробці курсу зосередитись на певних розходженнях у мовному вираженні окремих етикетних зразків, відмінності у наголосі в однакових та подібних за формою і значенням словах, розбіжностях у фонетиці та граматиці.

Мовний матеріал подається у текстах, яким властивий культурологічний компонент, фонетичні, граматичні, синтаксичні явища засвоюються при вивченні прислів'їв, скоромовок, пісень. При цьому цінність народних сентенцій розглядається у двох аспектах:

- 1) змісту, що відображає національну історію, культуру;
- 2) мови, що дозволяє використати їхні лексичні, фонетичні і граматичні особливості.

Згадані засоби цілком узгоджуються із сучасним комунікативно-діяльним підходом до навчання і можуть бути використані для інтенсифікації навчального процесу.

НАВЧАЛЬНИЙ ПЛАН ЗА ФАХОМ “ХАРЧОВА НАУКА І ТЕХНОЛОГІЯ” У ЗАКОРДОННИХ УНІВЕРСИТЕТАХ	85
<b>С.Н. Федосов</b> .....	
ЯК ВИКЛАДАЮТЬ ФІЗИКУ ДЛЯ ХАРЧОВИКІВ В ІНОЗЕМНИХ УНІВЕРСИТЕТАХ	86
<b>С.Н. Федосов</b> .....	
ПЕРШИЙ ДОСВІД ПРОВЕДЕННЯ ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТЬ З МАТЕРІАЛОЗНАВСТВА	87
<b>О.Д. Соколов</b> .....	
МЕТОДИКА ПРОВЕДЕННЯ ПРАКТИЧНОГО ЗАНЯТТЯ, ПРИСВЯЧЕНОГО ПРИСКОРЮВАЧАМ ЗАРЯДЖЕНИХ ЧАСТИНОК ТА БУДОВІ ВЕЛИКОГО АНДРОННОГО КОЛАЙДЕРА	88
<b>Н.А. Литовченко, А.Ф. Бутенко</b> .....	
МЕТОДИКА РОЗРОБКИ ЛАБОРАТОРНОЇ РОБОТИ З ПОРІВНЯННЯ ХАРАКТЕРИСТИК РІЗНИХ ДЖЕРЕЛ СВІТЛА	89
<b>Н.А. Литовченко, А.Ф. Бутенко</b> .....	
ФОРМИ ТА КОНТРОЛЬ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ СТУДЕНТІВ У МЕЖАХ КРЕДИТНО-МОДУЛЬНОЇ СИСТЕМИ ОРГАНІЗАЦІЇ НАВЧАЛЬНОГО ПРОЦЕСУ НА КАФЕДРІ ХІМІЇ ТА БЕЗПЕКИ ХАРЧОВИХ ПРОДУКТІВ	90
<b>О.В. Малинка, С.В. Бельтюкова</b> .....	
ЗНАЧЕННЯ МЕТОДИЧНОГО ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ТА КОНТРОЛЮ САМОСТІЙНОЇ РОБОТИ В ЕФЕКТИВНОСТІ НАВЧАННЯ СТУДЕНТІВ	91
<b>О.Д. Андріянов, В.П. Петросян, Л.І. Короленко, К.А. Янченко</b> .....	
РОЗРОБКА МЕТОДИЧНИХ ВКАЗІВОК З ХІМІЇ ДЛЯ СТУДЕНТІВ, ЯКІ НАВЧАЮТЬСЯ ІНОЗЕМНОЮ МОВОЮ	92
<b>О.Д. Андріянов, І.О. Кузнєцова, К.А. Янченко</b> .....	
ПРО ДОСВІД ОРГАНІЗАЦІЇ ТА ПРОВЕДЕННЯ КОНКУРСУ “ІСТОРІЯ МОЄЇ АКАДЕМІЇ”	93
<b>Г.В. Ангелов, О.М. Кананихіна, І.В. Мельник, А.О. Соловей</b> .....	
ПРО ІННОВАЦІЙНУ ОСВІТНЮ ДІЯЛЬНІСТЬ ІНСТИТУТУ КУЛЬТУРИ ТА МИСТЕЦТВ ОНАХТ	94
<b>О.М. Кананихіна, А.О. Соловей</b> .....	
ФІЛОСОФСЬКО-ЛОГІЧНІ ЗАСОБИ ВИЗНАЧЕННЯ ПОНЯТТЯ ТА СУТІ НАУКОВОСТІ ЗНАТЬ У ВИКЛАДАННІ СПЕЦІАЛЬНИХ ДИСЦИПЛІН ОНАХТ	95
<b>М.І. Дейнеко</b> .....	
МЕТОДИКА РОЗВИТКУ УВАГИ У СТУДЕНТІВ	96
<b>І.А. Черняк</b> .....	
НАЦІОНАЛЬНИЙ ЕТИКЕТ ЯК СКЛАДНИК КУЛЬТУРИ МАЙБУТНЬОГО ФАХІВЦЯ	97
<b>Т.С. Рибалко</b> .....	
АКТУАЛЬНІСТЬ ТЕОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ МІФОЛОГІЇ МИКОЛИ КОСТОМАРОВА	98
<b>О.М. Філіпенко, С.Є. Польова</b> .....	
МЕТОДИКА ВИВЧЕННЯ СКІФСЬКОГО СУСПІЛЬСТВА НА СЕМІНАРАХ З ІСТОРІЇ УКРАЇНИ	99
<b>С.Є. Польова, О.М. Філіпенко</b> .....	
ВИКЛАДАННЯ ПОЛІТОЛОГІЇ В ОНАХТ: ПРОБЛЕМИ ФІНАНСУВАННЯ ПОЛІТИЧНИХ ПАРТІЙ	100
<b>Є. В. Іванов</b> .....	
ВПЛИВ КОМП’ЮТЕРНОЇ ВІРТУАЛЬНОЇ РЕАЛЬНОСТІ НА СОЦІАЛІЗАЦІЮ ОСОБИСТОСТІ	101
<b>Ю.М. Мельник</b> .....	
ЄДИНА УКРАЇНА: ІДЕЇ КОНСОЛІДАЦІЇ	102
<b>Л.А. Мельник</b> .....	
МЕТОДИЧНІ ЗАСАДИ БАГАТОАСПЕКТНОГО НАВЧАННЯ МОВИ	103
<b>Л.Л. Блохіна</b> .....	
СИСТЕМИ АВТОМАТИЧНОГО ПЕРЕКЛАДУ ТЕКСТІВ У МЕЖАХ КУРСУ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ	104
<b>Я.В. Машарова</b> .....	
ВИКОРИСТАННЯ МУЛЬТИМЕДІЙНИХ ЗАСОБІВ ДЛЯ УНАОЧНЕННЯ НАВЧАЛЬНОГО МАТЕРІАЛУ НА ЛЕКЦІЯХ З КУРСУ “ДІЛОВОДСТВО”	105
<b>О.В. Нарушевич-Васильєва</b> .....	
РОЛЬ СЛОВНИКОВОЇ РОБОТИ У ФОРМУВАННІ ВИСОКОКВАЛІФІКОВАНИХ СПЕЦІАЛІСТІВ	106